

INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort von Konrad Huber	7
Anmerkung zum Text	12

ZUR SPRACHGEOGRAPHIE

1. Sprachgeographische Untersuchungen zu fr. <i>aune</i> ‹Erle› ..	15
2. <i>êteindre</i> dans les langues romanes	75
3. Zum schriftitalienischen Wortschatz in seinem Verhältnis zum Toskanischen und zur Wortgeographie der Toskana ..	121
4. Comment faut-il interpréter les cartes de l'ALF 468 et de l' AIS 976 (l'écuelle, l'assiette est entière)?	143

ÜBER KIRCHENSPRACHE

5. Zur Geschichte der bündnerromanischen Kirchensprache ..	161
6. Sur l'histoire de la terminologie ecclésiastique de la France et de l'Italie	213

SCHWEIZERISCHE SPRACHGESCHICHTE

7. Les noms des poissons du lac Léman	281
8. Surselvisch <i>bugien</i> , oberengadinisch <i>gugent</i> ‹gern›	321
9. Zur Geschichte der romanischen Reliktwörter in den Alpen- mundarten der deutschen Schweiz	339
10. Vorwort zum «Dicziunari rumantsch grischun»	409

VON GESCHICHTE UND WORT

11. Zum Dalmatischen	429
12. Die Verteilung der Ortsnamen auf <i>-engo</i> in Oberitalien	447

13. Zur Geschichte zweier französischer Rechtsausdrücke: <i>corvée, verchère</i>	479
---	-----

VOLKSKUNDLICHES

14. Zur alpinen Sachkultur	527
15. Die Namen der Fledermaus auf dem französischen und italienischen Sprachgebiet	537
16. Zur Herkunft und Verbreitung des Spiels <i>chistrar la brentina</i> «de Tüfel heile» in der rätoromanischen und deutschen Schweiz	543

ANHANG

Bibliographie Jakob Juds	571
Abkürzungen für Zeitschriften und Standardwerke	589
Wortindex	591